













Instrukcja obsługi

Wykrywacz dymu RM 680110



I. Sygnały eksploatacyjne i ostrzegawcze

<p>))) Głośny dźwięk ostrzegawczy co 2 sekundy</p> <p>✱ Dioda pulsuje 1 razy co 2 sekund</p>		 Alarm
<p>))) Trzykrotny, cichy dźwięk ostrzegawczy co 5 minut</p> <p>✱ Dioda pulsuje 1 razy co 5 sekund</p>		 Usterka urządzenia
<p>))) Dwukrotny, cichy dźwięk ostrzegawczy co 10 minut</p> <p>✱ Dioda pulsuje 2 razy co 30 sekund</p>		 Kontrola odległości
<p>))) Trzykrotny, cichy dźwięk ostrzegawczy co 15 minut</p> <p>✱ Dioda pulsuje 3 razy co 15 minut</p>		 Wykrywanie demontażu
<p>))) Dźwięk kontrolny (zredukowana głośność)</p> <p>✱ Dioda pulsuje jednocześnie z dźwiękiem kontrolnym</p>		 Kontrola działania
<p>✂ Brak sygnału akustycznego</p> <p>✱ Dioda nie pulsuje</p>		 Normalny tryb pracy

II. Wyjaśnienia



Alarm

Należy postępować zgodnie z rozdziałem V – Zasady postępowania w przypadku pożaru (patrz na odwrocie). W przypadku alarmu wykrywacz dymu RM 680110 można wyciszyć, wciskając przycisk kontrolny. Dioda pulsuje w dalszym ciągu co dwie sekundy. Jeżeli po 15 minutach przyczyna nie zostanie wyeliminowana, alarm wznawia się ponownie.

Postępowanie w przypadku fałszywego alarmu

Pył budowlany, para wodna lub opary powstające podczas gotowania mogą wzbudzić fałszywy alarm (głośny dźwięk ostrzegawczy). W celu wyciszenia fałszywego alarmu należy wcisnąć przycisk kontrolny. Bezwzględnie należy zadbać o dobrą wentylację pomieszczenia.

Jeżeli mimo tego dźwięk ostrzegawczy rozlegnie się ponownie, należy wcisnąć przycisk kontrolny. Należy powiadomić profilaktycznie sąsiadów, aby nie zawiadamiali niepotrzebnie straży pożarnej.

Postępowanie w przypadku nieuzasadnionego alarmu

Nieuzasadniony alarm (głośny dźwięk ostrzegawczy bez widocznego powodu) można również wyciszyć, wciskając przycisk kontrolny. Należy powiadomić profilaktycznie sąsiadów, aby nie zawiadamiali niepotrzebnie straży pożarnej.



Usterka urządzenia

W przypadku usterki urządzenia wykrywacz dymu RM 680110 można wyciszyć, wciskając przycisk kontrolny. Rozlega się krótki dźwięk, dioda pulsuje w dalszym ciągu. Wyciszenie sygnalizacji usterki jest skuteczne przez okres trzech dni.

Po trzykrotnym wyciszeniu następne dezaktywacje są już możliwe tylko na jeden dzień.

W trakcie wyciszenia dioda nadal pulsuje z częstotliwością raz na pięć sekund.

Należy zlecić wymianę urządzenia. W tym celu należy skontaktować się z administratorem budynku/właścicielem wynajmującym lokal.



Kontrola odległości

W przypadku alarmu wywołanego przez kontrolę odległości wykrywacz dymu RM 680110 można wyciszyć, wciskając przycisk kontrolny. Rozlega się krótki dźwięk, dioda pulsuje w dalszym ciągu. Wyciszenie kontroli odległości jest skuteczne przez okres 3 dni.

Należy usunąć wszystkie elementy wyposażenia mieszkania

i przeszkody w promieniu 50 cm od wykrywacza dymu. W trakcie wyciszenia dioda nadal pulsuje z częstotliwością 2 razy co 30 sekund. Jeżeli konieczne jest przesunięcie wykrywacza dymu RM 680110 w inne miejsce, należy poinformować o tym administratora budynku/właściciela wynajmującego lokal, aby zapewnić fachowy montaż wykrywacza w nowym miejscu.



Wykrywanie demontażu

Nie demontować wykrywacza dymu RM 680110 – wyjątek stanowi remont pomieszczenia.

Wykrywacza dymu nie można wyciszyć, patrz rozdział III. Zasady bezpieczeństwa.



Kontrola działania

Po wciśnięciu przycisku kontrolnego wykrywacz dymu RM 680110 wykonuje test funkcji wykrywacza.

Należy pamiętać, że w takim przypadku urządzenie zostaje wyciszone na okres 15 minut. W tym czasie sygnalizacja akustyczna jest nieaktywna.



Normalny tryb pracy

W normalnym trybie pracy wykrywacz dymu RM 680110 nie emituje sygnału akustycznego i nie pulsuje dioda.



III. Zasady bezpieczeństwa

Zasady postępowania w przypadku remontu pomieszczeń

- **Nie demontować** wykrywacza dymu RM 680110 – wyjątek stanowi remont pomieszczenia.
- Na czas remontu mieszkania należy zdemontować urządzenie; czujnik i ewentualnie cokół przechowywać w osobnych woreczkach plastikowych chroniących przed kurzem.
 - Wykrywaczy dymu RM 680110 nie wolno zamalowywać farbą, zaklejać tapetą ani innymi materiałami.
 - Aby odłączyć urządzenie od cokołu, należy obrócić obudowę w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć.
 - Jeżeli wykrywacz dymu RM 680110 pozostanie zdemontowany przez okres dłuższy niż maks. 2 tygodnie, zacznie emitować sygnał akustyczny (patrz tabela „I. Sygnały eksploatacyjne i ostrzegawcze – Wykrywanie demontażu”). Po ponownym wkręceniu do cokołu sygnalizacja zostanie anulowana. W stanie zdemontowanym wyciszenie wykrywacza nie jest możliwe.
- Bezpośrednio po skończeniu remontu należy ponownie zamontować **urządzenie w tym samym miejscu** i przeprowadzić kontrolę działania przez wciśnięcie przycisku kontrolnego. Urządzenie jest gotowe do pracy po wkręceniu wykrywacza dymu RM 680110 do cokołu.

Wymóg zachowania odległości

- Elementy wyposażenia mieszkania, jak szafy, zasłony, baldachy czy lampy, nie mogą się znajdować w odległości **mniej niż 50 cm** od wykrywacza dymu RM 680110.

W następujących sytuacjach należy bezzwłocznie powiadomić administratora budynku/właściciela wynajmującego lokal:

- W przypadku przebudowy lub zmiany użytkowania poszczególnych pomieszczeń.
- W razie dokonania podziału w obrębie sypialni lub instalowania przegród w pomieszczeniu bądź zmiany użytkowania dotychczasowego pokoju dziennego na sypialnię lub pokój dziecięcy, ponieważ w takiej sytuacji wymagane są dodatkowe wykrywacze dymu RM 680110.

Wskazówka dotycząca używania wentylatorów

Wentylatory mają negatywny wpływ na przemieszczanie i dopływ dymu do wykrywacza dymu RM 680110, co opóźnia jego wykrycie.

Bateria zamontowana na stałe

Nie otwierać wykrywacza dymu RM 680110. Bateria jest zamontowana na stałe i nie wymaga wymiany.

Montaż wyłącznie przez certyfikowanych specjalistów

Montaż wykonują upoważnieni specjaliści. Montują oni wykrywacz dymu RM 680110 za pomocą dołączonych materiałów montażowych (dwa kołki i dwie śruby), wykonując dwa otwory zgodnie z normą DIN 14676.

Funkcje

- 1 Czujniki ultradźwiękowe do kontroli odległości
- 2 Otwór wlotu dymu
- 3 Przycisk kontrolny
- 4 Czerwona dioda do sygnalizacji optycznej
- 5 Głośnik do sygnalizacji akustycznej
- 6 Dioda podczerwieni do celów montażowych



IV. Dane techniczne

- Wykrywacz dymu RM 680110 jest produkowany w oparciu o normę DIN EN 14604 i posiada etykietę ze znakiem „Q”. Niezbędnym warunkiem jego uzyskania jest pozytywna kontrola surowych wymogów dyrektywy 14-01 stowarzyszenia vfdb¹.
- Detekcja dymu odbywa się metodą światła rozproszonego.
- Zamontowana na stałe bateria ma żywotność dziesięciu lat plus rok rezerwy.
- Monitorowanie otworów wlotu dymu za pomocą podczerwieni.
- Ultradźwiękowa kontrola odległości – automatyczne sprawdzanie, czy w promieniu 50 cm nie znajdują się przeszkody mogące opóźnić przenikanie dymu.
- Regularna, automatyczna kontrola działania; dodatkowo działanie można w każdej chwili sprawdzić ręcznie, wciskając przycisk kontrolny.
- Detekcja zanieczyszczenia i korekta czułości.
- Wykrywanie demontażu po usunięciu czujnika z cokołu.
- W nocy sygnalizacja wszelkiego rodzaju komunikatów jest przesuwana na dzień następný – wyjątek stanowi alarm wykrycia dymu.

Dla osób z ograniczonymi zdolnościami percepcji wykrywacz dymu RM 680110 może być w pewnych okolicznościach nieodpowiedni. W takim przypadku prosimy zwrócić się do administratora budynku/właściciela wynajmującego lokal.

¹vfdb : Stowarzyszenie na rzecz Wspierania Niemieckiej Ochrony Przeciwpożarowej

V. Zasady postępowania w przypadku pożaru

A) Pożar w mieszkaniu



B) Pożar na klatce schodowej



1772 0682
Atral Secal GmbH
Schlangenbader Straße 40,
D-65344 Eltville, Europa
1772-Q-130592

EN 14604:2005
Wykrywacz dymu RM 680110
Nr deklaracji właściwości użytkowych: 1772-130592
Przeznaczenie: ochrona przeciwpożarowa – system 1

Niniejsze urządzenie spełnia zasadnicze wymagania oraz pozostałe wytyczne Dyrektywy RTTE 1999/5/WE.

Spełnia wymagania Dyrektywy RoHS.

